



# Inscription pour Camp d'été INTL Somang Hockey 2017/ Registration for Somang Hockey INTL Summer Camp 2017



## ▼ Local

Nom de joueur/ Player Name :		Nom de parents /Parent's Name	
La date naissance/ Date of birth :			
Adresse/ Address :		Code postale :	
Level :			
E-mail :			
Tél/ Phone :		Cell :	
Position :			
Objectifs pour venir à Camp/ Objectives for coming to Camp :			
La semaine sélectionné / Week Selected :	Juillet/ July 17 <sup>th</sup> ( ) / Juillet/July 24 <sup>th</sup> ( ) / Tous les deux/Both ( )		
<ul style="list-style-type: none"><li>• Toute personne intéressée à obtenir de plus amples renseignements ou à faire application pour le camp doivent contacter Somang Hockey soit par téléphone <a href="tel:514-779-9401">514-779-9401</a> ou par courriel <a href="mailto:mbyk@somanggroup.com">mbyk@somanggroup.com</a></li><li>• La période d'application est du 1 mars au 30 avril et les candidats sont admis sur une base de premier arrivé /premier servi.</li><li>• Nombre limité de places disponibles, les places seront confirmées par le paiement omplet des frais de camp</li><li>• S'il vous plaît faire le chèque au nom de Michael Bujold ou Somang Hockey</li></ul>			
<ul style="list-style-type: none"><li>• Any person interested in getting more information or applying for the camp should contact Somang Hockey either by phone <a href="tel:514-779-9401">514-779-9401</a> or email <a href="mailto:mbyk@somanggroup.com">mbyk@somanggroup.com</a></li><li>• The application period runs from March 1<sup>st</sup> to April 30<sup>th</sup> and applicants are accepted on a first come/ first served basis</li><li>• Only a limited number of places available, spots are confirmed by full payment of camp fees</li><li>• Please make a cheque to the name of Michael Bujold or Somang Hockey</li></ul>			
<ul style="list-style-type: none"><li>• Périod / Date : 17~28 juillet, 2017 (2 semaines) / July 17~28, 2017 (2 weeks)</li><li>• Lieu/ Location : Forum de Lachenaie</li></ul>			

Paiements	Élite (\$500/ par semaine)	Atome/ Pee wee (1ère)/ Pee wee(2ième) Bantam
Le premier paiement	<b>\$ 250 / Dépôt</b> (Le premier lors de l'inscription)	<b>\$ 200/ Dépôt</b> (Le premier lors de l'inscription)
Le deuxième paiement	<b>\$ 250 pour une semaine(One week)/ \$ 750 pour deux semaines(Two weeks)</b> (Le 2e de la balance date du avant 30 juin 2017)	<b>\$ 200 pour une semaine(One week)/ \$ 600 pour deux semaines(Two weeks)</b> (Le 2e de la balance date du avant 30 juin 2017)